Canon



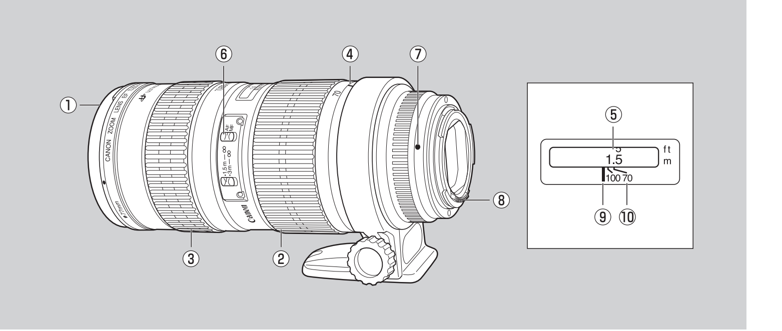
EF 镜头

EF17-35mm f/2.8L USM　EF70-200mm f/2.8L USM
EF28-70mm f/2.8L USM

使用说明书

部件名称

① 遮光罩安装位置
② 变焦环
③ 对焦环
④ 变焦位置指示标记
⑤ 距离刻度
⑥ 对焦模式开关
⑦ 镜头安装标记
⑧ 电子触点
⑨ 距离标记
⑩ 红外指示标记



感谢您购买佳能产品！

在使用本产品之前，请务必先仔细阅读本使用说明书。请务必妥善保管好本书，以便日后能随时查阅。请在充分理解内容的基础上，正确使用。

⚠ 安全注意事项

1. **请勿透过镜头或相机观看太阳或明亮的光源。**否则会使视力受损。透过镜头直接观看太阳尤其有害。
2. **无论镜头是否装在相机上，请勿将没有盖上镜头盖的镜头置于太阳下。**否则镜头可能汇聚光线并引起火灾。

⚠ 使用注意事项

如果将镜头从寒冷的环境拿到温暖的环境中，镜头表面和内部零件可能会发生结露。为了防止在这种情况下出现结露，将镜头从寒冷的环境拿到温暖的环境之前，先将镜头放入密封的塑料袋里。镜头逐渐变暖以后，再将其拿出来使用。将镜头从温暖的环境拿到寒冷的环境中时，也请使用同样的方法。

1. 安装和卸下镜头

有关安装和卸下镜头的详细说明，请参阅相机的使用手册。

- 卸下镜头后，将镜头后端朝上放置，以避免划伤镜头表面和电子触点。
- 如果电子触点被弄脏，划伤或沾有指纹，可能会导致腐蚀或接触不良。相机和镜头就可能无法正常工作。
- 如果电子触点被弄脏或沾上指纹，请用柔软的布将其擦净。
- 取下镜头时，需要装上防尘盖。要正确安装防尘盖，将防尘盖上的 ○ 标记对准镜头安装标记，并朝顺时针方向转动。要取下防尘盖，则朝逆时针方向转动。

2. 设置对焦模式

要在自动对焦（AF）模式下进行拍摄，请将对焦模式开关设置为 AF ❹。在手动对焦（MF）模式下进行拍摄，请将对焦模式开关设置为 MF，然后转动对焦环进行对焦。您可以在所有对焦模式下使用对焦环。

- 在单次自动对焦（ONE SHOT AF）模式下进行自动对焦后，您可以半按快门键并转动对焦环来进行手动对焦（全时手动对焦）。

3. 变焦

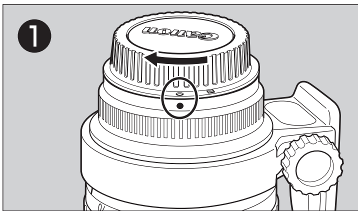
转动镜头的变焦环❺以进行变焦。

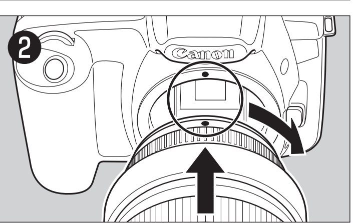
- 请确保在进行对焦之前完成变焦工作。在对焦完成后变动变焦环会影响对焦。

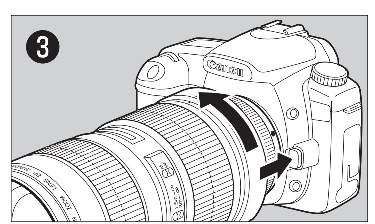
4. 红外指示标记

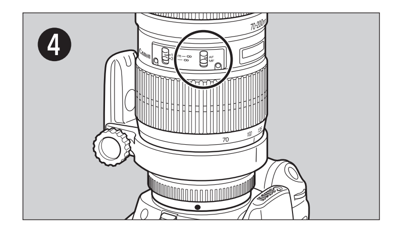
使用黑白红外胶片拍摄时，红外指示标记用于更正对焦设置。在 MF（手动对焦）模式下对主体进行对焦后，转动对焦环至对应的红外指示标记❻来调整距离设置。

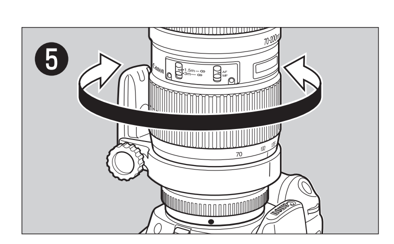
- 红外指示标记的位置以 800 纳米的波长为基准。
- 使用红外胶片时，务必阅读胶片制造商所提供的说明书。
- 拍摄时，请使用红色滤光镜。

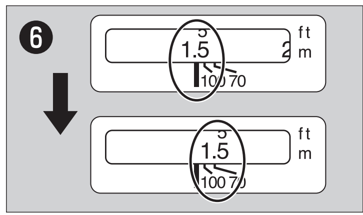












5. 无限远距离标记
用于补偿由于温度变化而导致无限远对焦点的偏移。
L 标记垂直线和距离刻度上的距离指示标记对齐的一点就是常温下的无限远位置。
- 要精确地对无限远主体在 MF（手动对焦）模式下进行对焦，请在转动对焦环时通过取景器观看❼。

6. 遮光罩
安装遮光罩时，将遮光罩的安装位置标识对准镜头前部的红色圆点，然后沿箭头所示方向转动遮光罩，直至镜头的红色圆点与遮光罩停止位置标识❽排成一线。
可以将遮光罩反面安装在镜头上以便存放。
- 如果遮光罩安装不当，可能会挡住部分图像。

7. 滤光镜（选购件）
您可以将滤光镜装在镜头前端的滤光镜安装螺纹上。
- 使用一个偏光佳能滤光镜（77 毫米）。

8. 切换焦距范围（仅限 EF70-200mm f/2.8L USM）
您可以把焦距范围设置为 1.5 米至无限远，或 3 米至无限远❾。
- 如果您在设置的焦距范围以外使用 AF（自动对焦），则对焦在接近范围边缘时可能会停止。该现象并非故障。如果发生这种情况，请再次半按快门按钮。

9. 增倍镜（选购件：仅限 EF70-200mm f/2.8L USM）
增倍镜 EF1.4× II/EF2× II 可配合自动对焦使用
- 使用增倍镜时光圈 F 值和焦距如下：
  EF1.4× II: f/4，98-280mm、EF2× II: f/5.6，140-400mm

将增倍镜安装到镜头上，然后再将镜头安装到相机上。要将其拆下，请按照相反的顺序进行。如果先将增倍镜安装到相机上，可能会出现错误。
使用增倍镜时，请使用中央对焦点进行 AF（自动对焦）。
如果使用其他对焦点进行 AF（自动对焦），则可能会发生对焦错误。

10. 使用三脚架座（仅限 EF70-200mm f/2.8L USM）
通过松开三脚架座上的方向锁紧旋钮，您可以旋转相机，将图像设置到任何垂直或水平屏幕位置。

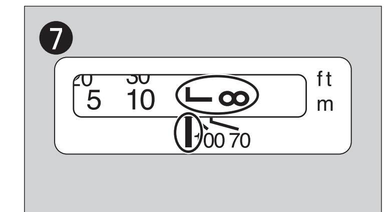
拆卸三脚架座
请先从相机上卸下镜头，然后如下图所示从镜头上卸下三脚架座。要安装三脚架座，请按相反的次序。
1) 松开方向锁紧旋钮❿。
2) 将三脚架座上的红色标记与镜头安装标记对准⓫。
3) 从镜头的后方拉出三脚架座⓬。

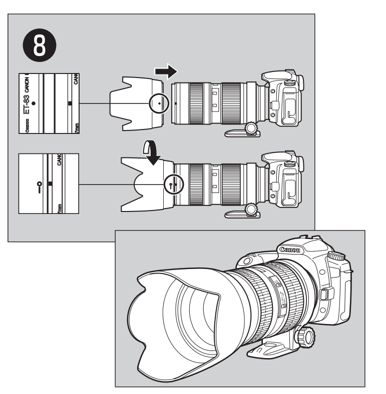
- ■ 镜头长度是指从安装面到镜头前端的距离。当装上镜头盖和防尘盖时增加 21.5 毫米。
- ■ 除特别说明外，尺寸和重量只适用于镜头。
- ■ 光圈设置可以由相机指定，进行变焦操作时，相机可以自动补偿光圈设置的变化。
- ■ 上述所有数据均按照佳能标准测量。
- ■ 产品规格和外形如有改变，恕不另行通知。

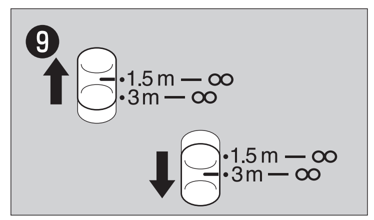
部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电气实装部分	×	○	○	○	○	○
金属部件	×	○	○	○	○	○

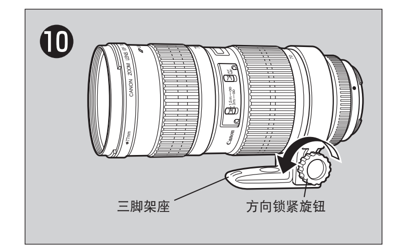
○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006标准规定的限量要求以下。
×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006标准规定的限量要求。

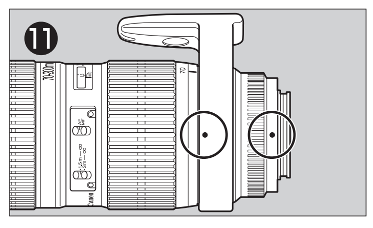
FOR P.R.C. ONLY
本标志适用于在中华人民共和国销售的电子信息产品、标志中央的数字代表产品的环保使用期限。
原产地：日本
进口商：佳能（中国）有限公司
地　址：100005 北京市东城区金宝街89号 金宝大厦15 层

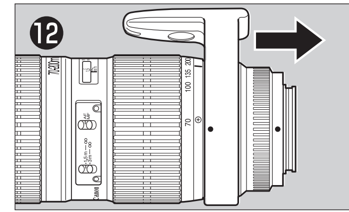












规格表

	视角范围			镜头结构	最小光圈	最大放大倍率和视野范围	最近对焦距离	滤光镜直径（可用数）	最大直径及长度	重量	遮光罩	镜头盒
	对角线	垂直	水平									
EF17-35mm f/2.8L USM	104°-63°	70°30’-38°	93°-54°	10-15	22	0.06 -0.11× 432 × 671 mm -214 × 320 mm (17” × 26.4”-8.4” × 12.6”)	0.42 m	77 mm <1>	83.5 × 95.7 mm (3.3” × 3.8”)	545 g (19.1 oz)	EW-83 CII	LP1216
EF28-70mm f/2.8L USM	75°-34°	46°-19°30’	65°-29°	11-16	22	0.08 -0.18× 298 × 452 mm -133 × 198 mm (11.7” × 17.8”-5.2” × 7.8”)	0.5 m	77 mm <1>	83.2 × 117.6 mm (3.3” × 4.6”)	880 g (30.8 oz)	EW-83 BII	LP1219
EF70-200mm f/2.8L USM	34°-12°	19°30’-7°	29°-10°	15-18	32	0.06 -0.16× 409 × 617 mm -152 × 226 mm (16.1” × 24.3”-6” × 8.9”)	1.5 m	77 mm <1>	84.6 × 193.6 mm (3.3” × 7.6”)	1,310 g (45.9 oz)	ET-83II	LZ1324